ENDROIT - *LOCATION*: Valcartier, Clément-Boulanger 1 | VILLE - *TOWN*: Saint-Gabriel-de-Valcartier | DATE: 26 mar 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AA | N° MATCH - GAME N°: 3 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: TYPHON SSF-QUÉBEC

LOC NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CYCLONES SSF-QUEBEC

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
10			09:15	1	1	GABRIEL DUGUAY	G
17	10		14:09	1	20	NOEMIE COTE *	G
6	13		02:06	2	2	THOMAS AUCLAIR	
7			03:44	3	4	LOUIS-FÉLIX GIGUÈRE	
17	18		13:07	3	6	PHILIPPE ELEONORE	
					7	FÉLIX POTHIER	
					8	LOÏC BLOUIN	
					9	JACOB LEVASSEUR	
					10	JUSTIN MICHAUD	
					11	ANTOINE LÉONARD	
					13	SIMON-OLIVIER FORTIN	
					14	ZACHARY MASSE	
					15	PIER-OLIVIER ALLARD	
					16	BENJAMIN VIGNEAULT	
					17	OLIVIER GUERARD	
					18	JÉRÉMY LANGLOIS	
					19	ALEXIS PARADIS	

POINTAGE - SCORE

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
18	16		03:07(AN)	2	1	LOÏC MAINGUY-CRÉPAULT	G
16	11	18	02:02(AN)	3	20	ANTOINE SIROIS *	G
13	19		04:24	3	4	ÉTIENNE GAGNON	
					6	NICOLAS BERNARD	
					7	SIMON-GABRIEL NÉRON	
					8	MATHIS BÉLANGER	
					9	SAMUEL DUMONT	
					10	XAVIER DELAGE	
					11	SIMON DESLAURIERS	
					12	CHARLES-ANTOINE BEAUREGARD	
					13	WILLIAM CÔTÉ	
					14	DYLAN BARRETTE	
					15	MARC-ANTOINE BELZILE	
					16	SHELDON SAVARD	
					17	ESTEBAN BERNIER	
					18	ANTOINE PAQUIN	
					19	TOMMY PRONOVOST	

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
18	A22	06:59	1
4	A48	02:27	2
4	A48	02:27	2
18	A47	08:15	2
11	A44	10:23	2
8	A25	07:30	3
10	A48	11:07	3
4	A55	12:51	3

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
4	A80	14:04	1
12	A47	02:27	2
12	A90	04:30	2
8	A48	11:07	3
15	A44	14:41	3
19	A48	14:56	3
19	A48	14:56	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES)	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	(*PRINTED LETTERS*)
RAPHAËL BOIVIN-DU		BRENDON BARIBEAU
GABRIEL TREMBLAY	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	FRANCIS LEMIEUX
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
YANNICK MESSIER	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	JOHN-WILLIAM GUAY

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
VIS	45	3	0			2		1				20
		0	0									1

	GARDIENS No	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN
LOC	20	2		0		1				0	3	45
	1			1		1				0	2	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / *OFFICIALS* (*PRINTED LETTERS*)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
		5	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	3	DÉBUT / *START* 17:42:00	FIN / *END*
	SPECTATEURS / *SPECTATORS*		JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* :	TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*			
			JUGE DE LIGNES *LINESMAN*			
			JUGE DE LIGNES *LINESMAN*			
			ARBITRE *REFEREE*			
			ARBITRE *REFEREE*			
			SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE